

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): sulóruś
Arrieta: itfośorantsá
Bakio: itfośorántsa
Bermeo: itfośorantsa
Berriz: sulórantsa
Bolibar: itfośorúnts
Busturia: itfośoránts
Dima: itsośorantsa
Elantxobe: itfaśorants
Elorrio: sulóruś
Errigoiti: itfośorántsa
Etxebarri: itsaśorantsa, sulóatarantsa
Etxebarría: śulwétarúts
Gamiz-Fika: itfośorántsa
Getxo: śulorántsa, itfośoalðera
Gizaburuaga: itfośoruts
Ibarruri (Muxika): itfośorantsa
Kortezubi: śuloránts
Larrabetzu: itfośorantsa
Laukiz: itfaśorántsa
Leioa: itfośorantfa
Lekeitio: itfaśoats
Lemoa: śilorántsa
Lemoiz: itfośorántsa
Mañaria: itfeśorántsa
Mendata: itfośorantsa
Mungia: itfośorantsa
Ondarroa: itfaśóruts
Orozko: śulórantf
Otxandio: itseśoantsa
Sondika: itsośorantsa
Zaratamo: śulórantsa
Zeanuri: itseśorantsa
Zeberio: itsaśorantsa
Zollo (Arrankudiaga): śulorántsa
Zornotza: itfośorantsa

Araba

Aramaio: śulo aldera, **śulórantsa*

Gipuzkoa

Aia: itfaś aldeá, śuló aldeá
Amezketá: śoró *aldea*
Andoain: itśaś*aldea*, śuloaldeá
Araotz (Oñati): śuló aldeá
Arrasate: itfaśouts, śulórutse

Arroa (Zestoa): śulóa, śuló aldeá, **śulóran^{ts}*
Asteasu: śuló *aldea*, śoró *aldea*
Ataun: itfaśoaldeá
Azkoitia: śulóa, itfeś aldeá, itfeśoaldeá
Azpeitia: itfaś aldeá, itfaśoaldeá
Beasain: śuló aldeá
Beizama: śulóa, itfaś aldeá
Bergara: itfeś aldéra, śulo aldéa, **itfeśóruts*
Deba: itfaśoa, **itfaś alderá*
Donostia: śulo aldeá
Eibar: śulóruś, **śuló alderá*
Elduain: itśaś aldeá
Elgoibar: itfeśo aldera
Errezil: itfaśota, itfaśoa
Ezkio-Itsaso: śulóra, itfaśoaldeá
Getaria: śuloaun^{ts}, itfaśoaldeá
Hernani: śulóaldeá
Hondarribia: itśaśora aldera
Ikaztegieta: śuló aldeá
Lasarte-Oria: itsaśo aldeá
Legazpi: itsaśora
Leintz Gatzaga: itfaśoruts
Mendaro: itfaśo*a*, śulóa, **itfaśoaldeá*, **śuloaldeá*
Oiartzun: śuloán *alderá*
Oñati: itfaśo aldeá
Orexa: śuló alder^a, śuló *alde^a*
Orio: itfaśoaka, śuloaka
Pasaia: itsaśoaká
Tolosa: itfaś áld^a
Urretxu: itfaśoaldeá
Zegama: itfaśoaldeá

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: itfaśoaldéra, śilo aldéra
Alkots: itseśoaldéra, śuloaldéra
Aniz: itśaśoaldera
Arbizu: itfaśoaldeá
Beruete: itfaśoaldeá
Donamaria: soló*alderá*
Dorrao / Torrano: itfeśwaldjá, śuloaldjá
Erratzu: śiluan aldéra
Ettxalar: śilúⁿ aldéra, śiloaldéra
Ettxaleku: itfaśo áldeá
Ettxarri (Larraun): itfaśoaldeá
Eugi: itseśoalderá
Ezkurra: śulo alderá

Gaintza: śuló aldeá
Goizueta: β^{al}áśo *aldea*
Igoa: itfaśoaldeá
Jaurrieta: itfaśoaldéalá
Leitza: śulo áldera
Lekaroz: śuló alder^a
Luzaide / Valcarlos: śilo*aldera*, **śilóari* *βúrus*
Mezkiritz: itfaśoaldéra
Oderitz: itfaśoaldeá, śuloaldeá
Suarbe: itfeśorá, śulóra, itseśoaldéra, śuloaldéra
Sunbilla: itśaśoaldéra
Urdiain: βáśo áldeá
Zilbeti: śiloalderá
Zugarramurdi: itśaśoaldéra

Lapurdi

Ahetze: śilóari *βúrus*
Arrangoitze: śiloarí *βúrus*
Azkaine: śiloari *βurús*
Bardoze: śilhoráidjo
Beskoitze: śiloaβ *burús*
Donibane Lohizune: itśaśu*a* *βurús*
Hazparne: śílo^a *βurús* (?)
Hendaia: śíluarí *burus*
Itsasu: śilóari *βurús*
Makea: itśaśoari *βurús*, śiloari *βurús*
Mugerre: itfaśoa *buus*, śilhoa *buus*
Sara: śilóat
Senpere: śilóari *βurús*
Urketa: śilwát
Uztaritze: śilóari *βurús*

Nafarroa Beherea

Aldude: śiloarí *burús*
Arboti: śilhorát
Armendaritze: śiloarí *burus*
Arnegi: śilóa *burús*, śilóat *βurus*
Arrueta: itfaśártjo (?)
Baigorri: śilora *burús*
Bastida: śilhoát *buus*, itfaśora *buus*
Behorlegi: śiló*a* *n* alderðirát, **śiloáβ *burús*
Bidarrai: śiloarí *βurus*
Ezterenzubi: śilora *burus*
Gamarte: śiló*a* *burús*, śilóe*r* *βurus*
Garrúze: śiloari *burus*
Irisarri: śiloari *burus**

Izturitze: śilhorát *buus*
Jutsi: śilhorat *burus*
Landibarre:
Larzabale: śilhoa *βuus*
Uharte Garazi: śilóa *burús*

Zuberoa

Altzai: śilhóla *βýs*
Altzürükü: itfaśúla *bý:s*, śohúla *βý:ś*
Barkoxe: śilhóa *βy:s*
Domintxaine: śilhórat (?), śilhwári *βyýś*
Eskiula: śilhora *βýs*
Larraine: śilhóa *βyýs*
Montori: śilhúla *byýs*
Pagola:
Santa Grazi: śilhúalat *bý:s*
Sohüta: śilhulát
Urdiñarbe: śilhúa *býs*
Ürrüstoi: śilhoá *byys*

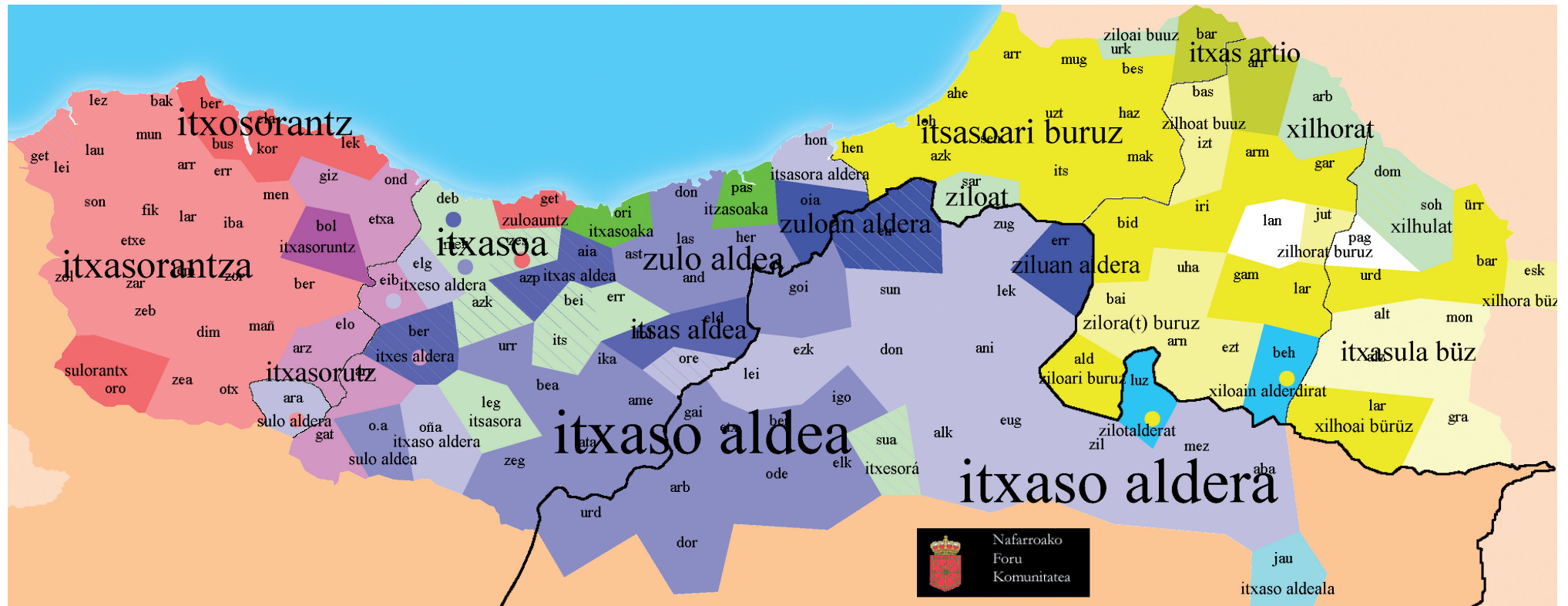
Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Azkoitia (G): itfeśoaldeá



1104. Mapa: -o + rantz (-o bukaera + hurbiltze adlatiboa)

GALDERA: 86780



	itxasorantza
	itxasorantz
	itxasorutz
	itxasoruntz
	itsaso(r)a(t)
	itxasoaka
	itsaso aldera
	itsaso aldea
	itxas alde(r)a
	itsasoan aldera
	itsaso alderat
	itxaso aldeala
	itsasoa(r)i buruz
	itsasora(t) buruz
	itxasula(t) бүрүз
	itsas artio

- Galdera honetako erantzunak biltzeko ondoko esaldiak erabili dira: “Los barcos salen hacia la mar / les bateaux partent vers la mer” eta “los ratones van hacia el agujero / la souris va à son trou”.
- Erantzun gehienak “itsaso” eta “zulo” lexemetan oinarriturik izan dira, baina lematizatzeko orduan “itsaso” hitzari dagozkionak lehenetsi dira. Aipaturiko bietakoez gain badira beste erantzun batzuk ere: *basó aldeá* (Urdiain), *beláso aldea* (Goizueta), *sohúla biis* (Altziurükü), *soró aldea* (Asteasu), *soró aldeá* (Amezketeta). Denak “itsaso” hitzari dagozkion superlemetan lematizatu dira.
- Postposizioak banatuta transkribatu dira, lehen hitzaren azken bokala eta bigarrenaren lehenengoa diptongoz lotzen diren kasuetan izan ezik. Adb. *itxaso áldeá* (Etxaleku) edo *ziloári burúz* (Senpere) baina *itxasoaldeá* (Arbizu) eta *itxéswaldiá* (Dorreo).
- Mapa txikia egitean atzizki bakoitzaren eremua agerrarazi nahi izan da: “-rantz(a) / -rutz”, “-ra(t) / -la(t)” eta postposizioak.